

**Mensaje del Secretario General de la  
Organización de Aviación Civil Internacional (OACI),  
Sr. Renato Claudio Costa Pereira,  
en ocasión de la celebración mundial del  
Día de la aviación civil internacional el 7 de diciembre de 2002**

El centenario del primer vuelo propulsado, controlado y sostenido nos brinda una oportunidad de reflexionar sobre los millones de personas en todo el mundo que hacen posible que el transporte por vía aérea sea seguro para todos nosotros. Colectivamente, dan forma y dirección a un sistema increíblemente complejo y sofisticado que a menudo damos por sentado porque funciona tan bien.

En primera línea están los trabajadores de las líneas aéreas, desde los agentes al servicio de los pasajeros en los mostradores de reservas y de venta de billetes hasta los miembros de la tripulación de vuelo y los pilotos. Son las personas más visibles para los pasajeros, no obstante tan sólo representan la punta de un inmenso témpano. En los aeropuertos, el personal en tierra y en las oficinas, el personal encargado de los suministros a bordo de la aeronave y del combustible, los encargados de manipular el equipaje y los de mantenimiento, así como muchos otros, están trabajando entre bastidores para apoyar las constantes operaciones de las líneas aéreas.

Hay personas que diseñan y fabrican las aeronaves en las que volamos y otros que se encargan de mantenerlas en óptimas condiciones. Hay quienes operan los sistemas de control de tránsito aéreo y permiten que miles de aviones se crucen en nuestros cielos con la precisión de un reloj. Y, además hay asociaciones de la industria que representan sus puntos de vista en un esfuerzo concertado para mejorar continuamente todos los modos de viajes aéreos, ya sea regulares o chárter, aviación de negocios o de carga.

Desde la perspectiva de la reglamentación, los Directores Generales de Aviación Civil y sus equipos de expertos en los 188 Estados contratantes de la OACI han creado y mantienen un conjunto cohesivo y armónico de servicios e instalaciones que día tras día permiten que millones de pasajeros viajen en forma segura y eficaz dentro de sus fronteras nacionales y hasta los lugares más remotos del mundo.

En la Organización que represento, especialistas en la Sede y en las Oficinas regionales se dedican a ayudar a los Estados contratantes a asegurar la integridad del marco de reglamentación de la aviación civil internacional, actualizando las normas y métodos recomendados, procedimientos y orientaciones y ayudando a los Estados a satisfacer sus necesidades financieras y de recursos humanos.

En esencia, la aviación está integrada por personas al servicio de sus semejantes. Todos desempeñan una función esencial para lograr que un vuelo se realice con éxito, y poder transportar a los pasajeros desde su punto de partida hasta su destino final sanos y salvos. Esto es tan cierto hoy como lo ha sido durante todo el desarrollo de los viajes aéreos. Pareciera que la aviación siempre tuvo un magnetismo especial para atraer a aquellas personas deseosas de ayudar a otras. Basándonos en su historial hasta la fecha, la aviación del siglo XXI está en buenas manos.